

Produktsicherheitszertifikat

Produkt: Meißel-Bohrersatz, 13-teilig

Hersteller: ECD Germany

Material: Hochgeschmiedeter Stahl, Hartmetall, Kunststoff (Verpackung)

Allgemeine Sicherheitsanforderungen

Der Meißel-Bohrersatz entspricht der Verordnung (EU) 2023/988 zur allgemeinen Produktsicherheit und erfüllt alle erforderlichen Sicherheitsstandards für den sicheren Einsatz in handwerklichen Anwendungen, wie z.B. Bohren, Meißeln und Schlagbohren. Die Verwendung des Sets ist für den professionellen und privaten Gebrauch geeignet, solange die entsprechenden Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden.

Sicherheitshinweise

Korrekte Anwendung:

Verwenden Sie den Meißel-Bohrersatz ausschließlich für die vorgesehenen Anwendungen, wie Bohren, Meißeln oder Schlagbohren. Achten Sie darauf, dass die Bohrer und Meißel sicher im Bohrfutter oder in der Halterung sitzen, um ein Abrutschen oder eine Beschädigung zu vermeiden. Verwenden Sie das Set nur mit kompatiblen Bohrmaschinen, Schlagbohrmaschinen oder entsprechenden Geräten.

Sicherheitsvorkehrungen:

Tragen Sie beim Arbeiten mit dem Set immer eine Schutzbrille und Handschuhe, um Verletzungen durch herabfallende Trümmer oder das Abrutschen der Werkzeuge zu vermeiden. Achten Sie darauf, dass Sie das richtige Werkzeug für das jeweilige Material verwenden, um Brüche oder ein vorzeitiges Abnutzen zu verhindern. Verwenden Sie keine beschädigten Bohrer oder Meißel.

Kinder- und Haustierversicherheit:

Lagern Sie das Set an einem sicheren Ort, der für Kinder und Haustiere unzugänglich ist. Achten Sie darauf, dass scharfe Kanten der Werkzeuge nicht in die Nähe von Kindern oder Haustieren gelangen.

Reinigung und Wartung:

Reinigen Sie die Bohrer und Meißel regelmäßig nach Gebrauch mit einem weichen Tuch. Verwenden Sie bei Bedarf eine Drahtbürste oder einen feinen Schleifstein, um die Schneidekanten zu schärfen. Lagern Sie die Werkzeuge in der mitgelieferten Kunststoffbox, um eine sichere Aufbewahrung und

Belastungsgrenze:

Die maximal empfohlene Belastung für die Bohrer beträgt je nach Anwendung und Materialtyp 1-2 bar Druck. Achten Sie darauf, diese Belastung nicht zu überschreiten, um Beschädigungen der Werkzeuge zu vermeiden.

Product safety certificate

Product: Chisel drill bit set, 13-piece

Manufacturer: ECD Germany

Material: Highly forged steel, carbide, plastic (packaging)

General safety requirements

The chisel drill set complies with Regulation (EU) 2023/988 on general product safety and meets all the necessary safety standards for safe use in manual applications, such as drilling, chiseling and percussion drilling. The set is suitable for professional and private use as long as the appropriate safety precautions are taken.

Safety instructions

Correct application:

Only use the chisel drill bit set for the intended applications, such as drilling, chiseling or impact drilling. Ensure that the drill bits and chisels are securely seated in the drill chuck or holder to prevent slipping or damage. Only use the set with compatible drills, impact drills or corresponding devices.

Safety precautions:

Always wear safety goggles and gloves when working with the set to avoid injury from falling debris or slipping tools. Ensure that you use the correct tool for the material in question to prevent breakage or premature wear. Do not use damaged drill bits or chisels.

Child and pet safety:

Store the set in a safe place that is inaccessible to children and pets. Ensure that sharp edges of the tools do not come into contact with children or pets.

Cleaning and maintenance:

Clean the drill bits and chisels regularly after use with a soft cloth. If necessary, use a wire brush or a fine grinding stone to sharpen the cutting edges. Store the tools in the plastic box supplied to ensure safe storage and storage conditions.

Load limit:

The maximum recommended load for the drill bits is 1-2 bar pressure, depending on the application and material type. Take care not to exceed this load to avoid damaging the tools.

Certificat de sécurité du produit

Produit : Jeu de forets à burin, 13 pièces

Fabricant : ECD Germany

Matériaux : Acier forgé de haute qualité, carbure de tungstène, plastique (emballage)

Exigences générales de sécurité

Le kit de burinage est conforme au règlement (UE) 2023/988 sur la sécurité générale des produits et répond à toutes les normes de sécurité requises pour une utilisation sûre dans les applications artisanales, telles que le perçage, le burinage et le forage à percussion. L'utilisation du kit est adaptée à un usage professionnel et privé, tant que les mesures de sécurité appropriées sont prises.

Consignes de sécurité

Application correcte :

Utilisez le jeu de burins et de forets uniquement pour les applications prévues, comme le perçage, le burinage ou le forage à percussion. Veillez à ce que les forets et les burins soient bien fixés dans le mandrin ou dans le support afin d'éviter qu'ils ne glissent ou ne soient endommagés. N'utilisez l'ensemble qu'avec des perceuses, des perceuses à percussion compatibles ou des appareils équivalents.

Mesures de sécurité :

Portez toujours des lunettes de protection et des gants lorsque vous travaillez avec le kit afin d'éviter les blessures dues à la chute de débris ou au glissement des outils. Veillez à utiliser l'outil approprié pour le matériau concerné afin d'éviter les cassures ou une usure prématurée. N'utilisez pas de forets ou de burins endommagés.

Sécurité des enfants et des animaux domestiques :

Rangez l'ensemble dans un endroit sûr, hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Veillez à ce que les bords tranchants des outils ne soient pas à la portée des enfants ou des animaux domestiques.

Nettoyage et entretien :

Nettoyez régulièrement les forets et les burins après utilisation avec un chiffon doux. Si nécessaire, utilisez une brosse métallique ou une pierre à aiguiser fine pour affûter les arêtes de coupe. Rangez les outils dans la boîte en plastique fournie pour un stockage et une utilisation en toute sécurité.

Limite de charge :

La charge maximale recommandée pour les forets est de 1 à 2 bars de pression, selon l'application et le type de matériau. Veillez à ne pas dépasser cette charge afin d'éviter d'endommager les outils.

Certificato di sicurezza del prodotto

Prodotto: Set di punte per trapano a scalpello, 13 pezzi

Produttore: ECD Germany

Materiale: acciaio altamente forgiato, metallo duro, plastica (imballaggio)

Requisiti generali di sicurezza

Il set di trapani a scalpello è conforme al Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti e soddisfa tutti gli standard di sicurezza necessari per un uso sicuro nelle applicazioni manuali, come la foratura, la scalpellatura e la perforazione a percussione. Il set è adatto all'uso professionale e privato, purché si adottino le opportune precauzioni di sicurezza.

Istruzioni di sicurezza

Applicazione corretta:

Utilizzare il set di punte a scalpello solo per le applicazioni previste, come la foratura, la scalpellatura o la foratura a percussione. Assicurarsi che le punte e gli scalpelli siano saldamente inseriti nel mandrino o nel supporto del trapano per evitare scivolamenti o danni. Utilizzare il set solo con trapani, trapani a percussione o dispositivi corrispondenti compatibili.

Precauzioni di sicurezza:

Indossare sempre occhiali e guanti di sicurezza quando si lavora con il set per evitare lesioni dovute alla caduta di detriti o allo scivolamento degli utensili. Assicurarsi di utilizzare l'utensile corretto per il materiale in questione per evitare rotture o usura prematura. Non utilizzare punte o scalpelli danneggiati.

Sicurezza dei bambini e degli animali domestici:

Conservare il set in un luogo sicuro e inaccessibile a bambini e animali domestici. Assicurarsi che i bordi affilati degli strumenti non entrino in contatto con bambini o animali domestici.

Pulizia e manutenzione:

Pulire regolarmente le punte e gli scalpelli dopo l'uso con un panno morbido. Se necessario, utilizzare una spazzola metallica o una pietra per affilare i taglienti. Conservare gli utensili nella scatola di plastica in dotazione per garantire condizioni di conservazione e stoccaggio sicure.

Limite di carico:

Il carico massimo consigliato per le punte è di 1-2 bar di pressione, a seconda dell'applicazione e del tipo di materiale. Fare attenzione a non superare questo carico per evitare di danneggiare gli utensili.

Certificado de seguridad del producto

Producto: Juego de brocas cincel, 13 piezas

Fabricante: ECD Germany

Material: acero altamente forjado, carburo, plástico (embalaje)

Requisitos generales de seguridad

El juego de brocas cincel cumple el Reglamento (UE) 2023/988 sobre seguridad general de los productos y satisface todas las normas de seguridad necesarias para un uso seguro en aplicaciones manuales, como taladrar, cincelar y taladrar por impacto. El juego es apto para uso profesional y privado siempre que se tomen las precauciones de seguridad adecuadas.

Instrucciones de seguridad

Aplicación correcta:

Utilice el juego de brocas de cincel únicamente para las aplicaciones previstas, como taladrar, cincelar o taladrar por impacto. Asegúrese de que las brocas y los cinces estén bien asentados en el portabrocas o en el soporte para evitar deslizamientos o daños. Utilice el juego únicamente con taladradoras, taladradoras de percusión o dispositivos correspondientes compatibles.

Precauciones de seguridad:

Utilice siempre gafas y guantes de seguridad cuando trabaje con el juego para evitar lesiones por la caída de residuos o el deslizamiento de las herramientas. Asegúrese de utilizar la herramienta correcta para el material en cuestión a fin de evitar roturas o desgaste prematuro. No utilice brocas ni cinces dañados.

Seguridad para niños y mascotas:

Guarde el juego en un lugar seguro e inaccesible para niños y mascotas. Asegúrese de que los bordes afilados de las herramientas no entren en contacto con niños o mascotas.

Limpieza y mantenimiento:

Limpie regularmente las brocas y los cinces después de cada uso con un paño suave. Si es necesario, utilice un cepillo de alambre o una piedra de afilar fina para afilar los filos de corte. Guarde las herramientas en la caja de plástico suministrada para garantizar unas condiciones de almacenamiento y conservación seguras.

Límite de carga:

La carga máxima recomendada para las brocas es de 1-2 bar de presión, dependiendo de la aplicación y del tipo de material. Tenga cuidado de no superar esta carga para evitar dañar las herramientas.

Сертификат за безопасност на продукта

Продукт: Комплект свредла с длето, 13 части

Производител: ECD Germany

Материал: силно кована стомана, карбид, пластмаса (опаковка)

Общи изисквания за безопасност

Комплектът свредла с длето е в съответствие с Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите и отговаря на всички необходими стандарти за безопасност за безопасна употреба при ръчни приложения, като пробиване, къртене и пробиване с удар. Комплектът е подходящ за професионална и лична употреба, стига да се вземат подходящите мерки за безопасност.

Инструкции за безопасност

Правилно приложение:

Използвайте комплекта свредла с длето само за предвидените приложения, като например пробиване, къртене или пробиване с удар. Уверете се, че свредлата и длетата са добре закрепени в патронника или държача, за да предотвратите изплъзване или повреда. Използвайте комплекта само със съвместими бормашины, ударни бормашины или съответните устройства.

Предпазни мерки за безопасност:

Винаги носете предпазни очила и ръкавици, когато работите с комплекта, за да избегнете нараняване от падащи отломки или подхлъзване на инструменти. Уверете се, че използвате правилния инструмент за съответния материал, за да предотвратите счупване или преждевременно износване. Не използвайте повредени свредла или длета.

Безопасност на децата и домашните любимци:

Съхранявайте комплекта на безопасно място, недостъпно за деца и домашни любимци. Уверете се, че острите ръбове на инструментите не влизат в контакт с деца или домашни любимци.

Почистване и поддръжка:

Почиствайте редовно свредлата и длетата след употреба с мека кърпа. Ако е необходимо, използвайте телена четка или фин шлайф камък, за да заточите режещите ръбове. Съхранявайте инструментите в доставената пластмасова кутия, за да осигурите безопасни условия за съхранение и съхранение.

Ограничение на натоварването:

Максималното препоръчително натоварване за свредлата е 1-2 бара налягане в зависимост от приложението и вида на материала. Внимавайте да не превишавате това натоварване, за да не повредите инструментите.

Certifikát bezpečnosti výrobku

Výrobek: Sada vrtáků se sekáčem, 13 dílů

Výrobce: ECD Germany

Materiál: vysoce kovaná ocel, karbid, plast (obal)

Obecné bezpečnostní požadavky

Sada sekáčových vrtáků je v souladu s nařízením (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků a splňuje všechny bezpečnostní normy nezbytné pro bezpečné použití při ručním vrtání, sekání a vrtání s přiklepem. Sada je vhodná pro profesionální i soukromé použití, pokud jsou dodržována příslušná bezpečnostní opatření.

Bezpečnostní pokyny

Správná aplikace:

Sadu sekáčových vrtáků používejte pouze pro určené aplikace, jako je vrtání, sekání nebo přiklepové vrtání. Ujistěte se, že jsou vrtáky a sekáče pevně usazeny ve sklíčidle nebo držáku vrtáku, aby nedošlo k jejich sklouznutí nebo poškození. Sadu používejte pouze s kompatibilními vrtačkami, přiklepovými vrtačkami nebo odpovídajícími zařízeními.

Bezpečnostní opatření:

Při práci se soupravou vždy používejte ochranné brýle a rukavice, abyste předešli zranění padajícími úlomky nebo sklouznutím náradí. Ujistěte se, že používáte správné náradí pro daný materiál, abyste zabránili jeho zlomení nebo předčasnému opotřebení. Nepoužívejte poškozené vrtáky nebo sekáče.

Bezpečnost dětí a domácích zvířat:

Sadu uložte na bezpečném místě, které je nepřístupné dětem a domácím zvířatům. Dbejte na to, aby se ostré hrany náradí nedostaly do kontaktu s dětmi nebo domácími zvířaty.

Čištění a údržba:

Vrtáky a sekáče po použití pravidelně čistěte měkkým hadříkem. V případě potřeby použijte drátěný kartáč nebo jemný brusný kámen k nabroušení břitů. Náradí skladujte v dodaném plastovém boxu, abyste zajistili bezpečné skladování a skladovací podmínky.

Limit zatížení:

Maximální doporučené zatížení vrtáků je 1-2 bary tlaku v závislosti na použití a typu materiálu. Dbejte na to, abyste toto zatížení nepřekročili, aby nedošlo k poškození náradí.

Produktsikkerhedscertifikat

Produkt: Mejselboresæt, 13 dele

Hersteller: ECD Germany

Materiale: Højt smedet stål, hårdmetal, plast (emballage)

Generelle sikkerhedskrav

Mejselborsættet er i overensstemmelse med forordning (EU) 2023/988 om generel produktsikkerhed og opfylder alle de nødvendige sikkerhedsstandarder for sikker brug ved manuelle opgaver som f.eks. boring, mejsling og slagboring. Sættet er velegnet til professionel og privat brug, så længe der tages passende sikkerhedsforanstaltninger.

Sikkerhedsinstruktioner

Korrekt anvendelse:

Brug kun mejselborsættet til de tiltænkte anvendelser, f.eks. boring, mejsling eller slagboring. Sørg for, at bor og mejsler sidder godt fast i borepatronen eller holderen for at forhindre, at de glider eller beskadiges. Brug kun sættet med kompatible boremaskiner, slagboremaskiner eller tilsvarende enheder.

Sikkerhedsforanstaltninger:

Brug altid sikkerhedsbriller og handsker, når du arbejder med sættet, for at undgå skader fra nedfaldende snavs eller værktøj, der glider. Sørg for at bruge det rigtige værktøj til det pågældende materiale for at undgå brud eller for tidlig slitage. Brug ikke beskadigede bor eller mejsler.

Sikkerhed for børn og kæledyr:

Opbevar sættet på et sikkert sted, der er utilgængeligt for børn og kæledyr. Sørg for, at skarpe kanter på værktøjerne ikke kommer i kontakt med børn eller kæledyr.

Rengøring og vedligeholdelse:

Rengør bor og mejsler regelmæssigt efter brug med en blød klud. Brug om nødvendigt en stålborste eller en fin slibesten til at skærpe skærekanterne. Opbevar værktøjet i den medfølgende plastkasse for at sikre sikker opbevaring og gode opbevaringsforhold.

Belastningsgrænse:

Den maksimale anbefalede belastning for borene er 1-2 bar tryk, afhængigt af anvendelsen og materialetypen. Pas på ikke at overskride denne belastning for at undgå at beskadige værktøjet.

Tuoteturvallisuustodistus

Tuote: Talttaporanteräsarja, 13-osainen

Valmistaja: ECD Germany

Materiaali: erittäin taottu teräs, kovametalli, muovi (pakkaus).

Yleiset turvallisuusvaatimukset

Talttaporasarja on yleisestä tuoteturvallisuudesta annetun asetuksen (EU) 2023/988 mukainen, ja se täyttää kaikki tarvittavat turvallisuusstandardit, joita tarvitaan turvalliseen käyttöön käsikäyttöisissä sovelluksissa, kuten porauksessa, talttauksessa ja iskuporauksessa. Sarja soveltuu ammattikäyttöön ja yksityiskäyttöön, kunhan asianmukaiset turvatoimet on otettu huomioon.

Turvallisuusohjeet

Oikea sovellus:

Käytä talttaporasarjaa vain siihen tarkoitettuihin käyttötarkoituksiin, kuten poraukseen, talttaukseen tai iskuporaukseen. Varmista, että poranterät ja taltat ovat tukevasti kiinni poranterän ruuvipesässä tai pidikkeessä liukumisen tai vaurioitumisen estämiseksi. Käytä sarjaa vain yhteensopivien porakoneiden, iskuporakoneiden tai vastaavien laitteiden kanssa.

Turvatoimet:

Käytä aina suojalaseja ja suojakäsineitä, kun työskentelet sarjan kanssa, jotta vältyt putoavien roskien tai liukastuvien työkalujen aiheuttamilta vammoilta. Varmista, että käytät oikeaa työkalua kyseistä materiaalia varten, jotta vältät rikkoutumisen tai ennenaikaisen kulumisen. Älä käytä vaurioituneita poranteriä tai talttaa.

Lasten ja lemmikkieläinten turvallisuus:

Säilytä setti turvallisessa paikassa, johon lapset ja lemmikkieläimet eivät pääse käsiksi. Varmista, että työkalujen terävät reunat eivät pääse kosketuksiin lasten tai lemmikkieläinten kanssa.

Puhdistus ja huolto:

Puhdista poranterät ja taltat säännöllisesti käytön jälkeen pehmeällä liinalla. Käytä tarvittaessa lankaharjaa tai hienoa hiomakiveä teroittaaksesi leikkuureunat. Säilytä työkalut mukana toimitetussa muovilaatikossa turvallisen säilytyksen ja säilytysolosuhteiden varmistamiseksi.

Kuormitusraja:

Poranterien suositeltu enimmäiskuormitus on 1-2 baarin paine sovelluksesta ja materiaalityypistä riippuen. Varo ylittämästä tätä kuormitusta, jotta vältetään työkalujen vahingoittuminen.

Πιστοποιητικό ασφάλειας προϊόντος

Προϊόν: Σετ τρυπανιών με σμίλη, 13 τεμαχίων

Κατασκευαστής: ECD Germany

Υλικό: Σφυρηλατημένος χάλυβας, καρβίδιο, πλαστικό (συσκευασία)

Γενικές απαιτήσεις ασφαλείας

Το σετ τρυπανιών με καλέμι συμμορφώνεται με τον κανονισμό (ΕΕ) 2023/988 για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων και πληροί όλα τα απαραίτητα πρότυπα ασφαλείας για ασφαλή χρήση σε χειροκίνητες εφαρμογές, όπως διάτρηση, σμίλευση και διάτρηση με κρούση. Το σετ είναι κατάλληλο για επαγγελματική και ιδιωτική χρήση, εφόσον λαμβάνονται οι κατάλληλες προφυλάξεις ασφαλείας.

Οδηγίες ασφαλείας

Σωστή εφαρμογή:

Χρησιμοποιείτε το σετ τρυπανιών με σμίλη μόνο για τις προβλεπόμενες εφαρμογές, όπως διάτρηση, σμίλευση ή κρουστική διάτρηση. Βεβαιωθείτε ότι τα τρυπάνια και οι σμίλες είναι σταθερά τοποθετημένα στο τσοκ του τρυπανιού ή στο στήριγμα του τρυπανιού για να αποφύγετε την ολίσθηση ή τη ζημιά. Χρησιμοποιείτε το σετ μόνο με συμβατά τρυπάνια, κρουστικά τρυπάνια ή αντίστοιχες συσκευές.

Προφυλάξεις ασφαλείας:

Φοράτε πάντα γυαλιά ασφαλείας και γάντια όταν εργάζεστε με το σετ για να αποφύγετε τραυματισμούς από πτώση συντριμμίων ή ολίσθηση εργαλείων. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το σωστό εργαλείο για το εκάστοτε υλικό για να αποφύγετε τη θραύση ή την πρόωρη φθορά. Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένα τρυπάνια ή σμίλες.

Ασφάλεια παιδιών και κατοικίδιων ζώων:

Αποθηκεύστε το σετ σε ασφαλές μέρος που δεν είναι προσβάσιμο από παιδιά και κατοικίδια ζώα. Βεβαιωθείτε ότι οι αιχμηρές άκρες των εργαλείων δεν έρχονται σε επαφή με παιδιά ή κατοικίδια ζώα.

Καθαρισμός και συντήρηση:

Καθαρίζετε τακτικά τα τρυπάνια και τις σμίλες μετά τη χρήση με ένα μαλακό πανί. Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε μια συρμάτινη βούρτσα ή μια λεπτή πέτρα λείανσης για να ακονίσετε τις κοπτικές ακμές. Αποθηκεύστε τα εργαλεία στο παρεχόμενο πλαστικό κουτί για να εξασφαλίσετε ασφαλείς συνθήκες αποθήκευσης και φύλαξης.

Όριο φορτίου:

Το μέγιστο συνιστώμενο φορτίο για τα τρυπάνια είναι πίεση 1-2 bar, ανάλογα με την εφαρμογή και τον τύπο του υλικού. Προσέξτε να μην υπερβείτε αυτό το φορτίο για να αποφύγετε την καταστροφή των εργαλείων.

Termékbiztonsági tanúsítvány

Termék: Vésőfúrókészlet, 13 darabos

Gyártó: ECD Germany

Anyag: magasan kovácsolt acél, keményfém, műanyag (csomagolás)

Általános biztonsági követelmények

A vésőfúrókészlet megfelel az általános termékbiztonságról szóló 2023/988/EU rendeletnek, és teljesíti a kézi alkalmazásokban, például fúrás, vésés és ütvefúrás során történő biztonságos használathoz szükséges összes biztonsági előírást. A készlet a megfelelő biztonsági óvintézkedések betartása mellett professzionális és magánhasználatra egyaránt alkalmas.

Biztonsági utasítások

Helyes alkalmazás:

A vésőfúrószerszámkészletet csak a rendeltetésszerű használatra, például fúrásra, vésésre vagy ütvefúrásra használja. Ügyeljen arra, hogy a fúrófejek és a vésők biztosan üljenek a fúrótokmányban vagy a tartóban a csúszás vagy sérülés elkerülése érdekében. A készletet csak kompatibilis fúrógépekkel, ütvefúrókkal vagy megfelelő eszközökkel használja.

Biztonsági óvintézkedések:

A készlettel végzett munka során mindig viseljen védőszemüveget és kesztyűt, hogy elkerülje a leeső törmelék vagy a megcsúszó szerszámok okozta sérüléseket. Ügyeljen arra, hogy az adott anyaghoz a megfelelő szerszámot használja, hogy elkerülje a törést vagy az idő előtti kopást. Ne használjon sérült fúrófejet vagy vésőt.

Gyermek- és kisállatbiztonság:

Tárolja a készletet biztonságos, gyermekek és háziállatok számára hozzáférhetetlen helyen. Ügyeljen arra, hogy a szerszámok éles szélei ne érintkezzenek gyermekekkel vagy háziállatokkal.

Tisztítás és karbantartás:

Használat után rendszeresen tisztítsa meg a fúrószerszámokat és a vésőket puha ruhával. Szükség esetén drótkéfével vagy finom csiszolókövel élesítse a vágóéleket. A szerszámokat a biztonságos tárolás és a tárolási körülmények biztosítása érdekében tárolja a mellékelt műanyag dobozban.

Terhelhetőségi határérték:

A fúrófejek maximális ajánlott terhelése 1-2 bar nyomás, az alkalmazástól és az anyagtípustól függően. A szerszámok károsodásának elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy ezt a terhelést ne lépje túl.

Product veiligheidscertificaat

Product: Beitelboren set, 13-delig

Fabrikant: ECD Germany

Materiaal: Hooggesmeed staal, hardmetaal, kunststof (verpakking)

Algemene veiligheidseisen

De set beitelboren voldoet aan Verordening (EU) 2023/988 inzake algemene productveiligheid en voldoet aan alle noodzakelijke veiligheidsnormen voor veilig gebruik bij handmatige toepassingen, zoals boren, beitelen en klopboren. De set is geschikt voor professioneel en privégebruik zolang de juiste veiligheidsmaatregelen worden genomen.

Veiligheidsinstructies

Juiste toepassing:

Gebruik de beitelboorset alleen voor de bedoelde toepassingen, zoals boren, beitelen of klopboren. Zorg ervoor dat de boren en beitels goed vastzitten in de boorhouder of -houder om wegglijden of beschadiging te voorkomen. Gebruik de set alleen met compatibele boormachines, klopbormachines of bijbehorende apparaten.

Veiligheidsmaatregelen:

Draag altijd een veiligheidsbril en handschoenen tijdens het werken met de set om letsel door vallend puin of wegglijdend gereedschap te voorkomen. Zorg ervoor dat je het juiste gereedschap gebruikt voor het materiaal in kwestie om breuk of voortijdige slijtage te voorkomen. Gebruik geen beschadigde boren of beitels.

Veiligheid voor kinderen en huisdieren:

Bewaar de set op een veilige plaats die ontoegankelijk is voor kinderen en huisdieren. Zorg ervoor dat scherpe randen van het gereedschap niet in contact komen met kinderen of huisdieren.

Reiniging en onderhoud:

Maak de boren en beitels na gebruik regelmatig schoon met een zachte doek. Gebruik indien nodig een staalborstel of een fijne slijpsteen om de snijkanten te slijpen. Bewaar het gereedschap in de meegeleverde plastic doos voor een veilige opslag en bewaarcondities.

Belastingslimiet:

De maximale aanbevolen belasting voor de boren is 1-2 bar druk, afhankelijk van de toepassing en het type materiaal. Zorg ervoor dat u deze belasting niet overschrijdt om beschadiging van het gereedschap te voorkomen.

Certyfikat bezpieczeństwa produktu

Produkt: Zestaw wiertel dłutowych, 13-częściowy

Producent: ECD Germany

Materiał: kuta stal, węgiel spiekany, tworzywo sztuczne (opakowanie)

Ogólne wymogi bezpieczeństwa

Zestaw wiertel dłutowych jest zgodny z rozporządzeniem (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów i spełnia wszystkie normy bezpieczeństwa niezbędne do bezpiecznego użytkowania w zastosowaniach ręcznych, takich jak wiercenie, dłutowanie i wiercenie udarowe. Zestaw nadaje się do użytku profesjonalnego i prywatnego, o ile zachowane zostaną odpowiednie środki ostrożności.

Instrukcje bezpieczeństwa

Prawidłowe zastosowanie:

Zestawu wiertel dłutujących należy używać wyłącznie do zamierzonych zastosowań, takich jak wiercenie, dłutowanie lub wiercenie udarowe. Należy upewnić się, że wiertła i dłuta są dobrze osadzone w uchwycie wiertarskim lub uchwycie, aby zapobiec ich ześlizgnięciu się lub uszkodzeniu. Zestawu należy używać wyłącznie z kompatybilnymi wiertarkami, wiertarkami udarowymi lub odpowiednimi urządzeniami.

Środki ostrożności:

Podczas pracy z zestawem należy zawsze nosić okulary ochronne i rękawice, aby uniknąć obrażeń spowodowanych spadającymi odłamkami lub ślizgającymi się narzędziami. Upewnij się, że używasz odpowiedniego narzędzia do danego materiału, aby zapobiec jego złamaniu lub przedwczesnemu zużyciu. Nie używaj uszkodzonych wiertel ani dłut.

Bezpieczeństwo dzieci i zwierząt domowych:

Zestaw należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, niedostępnym dla dzieci i zwierząt. Upewnij się, że ostre krawędzie narzędzi nie mają kontaktu z dziećmi lub zwierzętami.

Czyszczenie i konserwacja:

Wiertła i dłuta należy regularnie czyścić po użyciu miękką szmatką. W razie potrzeby należy użyć szczotki drucianej lub drobnego kamienia szlifierskiego w celu naostrzenia krawędzi tnących. Narzędzia należy przechowywać w dostarczonym plastikowym pudełku, aby zapewnić bezpieczne warunki przechowywania.

Limit obciążenia:

Maksymalne zalecane obciążenie wiertel wynosi 1-2 barów, w zależności od zastosowania i rodzaju materiału. Należy uważać, aby nie przekroczyć tego obciążenia, aby uniknąć uszkodzenia narzędzi.

Certificado de segurança do produto

Produto: Conjunto de brocas para cinzel, 13 peças

Fabricante: ECD Germany

Material: Aço altamente forjado, carboneto, plástico (embalagem)

Requisitos gerais de segurança

O conjunto de brocas para cinzel está em conformidade com o Regulamento (UE) 2023/988 relativo à segurança geral dos produtos e cumpre todas as normas de segurança necessárias para uma utilização segura em aplicações manuais, tais como perfuração, cinzelagem e perfuração de impacto. O conjunto é adequado para uso profissional e privado, desde que sejam tomadas as devidas precauções de segurança.

Instruções de segurança

Aplicação correta:

Utilize o conjunto de brocas de cinzel apenas para as aplicações previstas, tais como perfuração, cinzelagem ou perfuração de impacto. Assegure-se de que as brocas e os cinzéis estão bem assentes na bucha ou no suporte da broca para evitar deslizamentos ou danos. Utilizar o conjunto apenas com berbequins compatíveis, berbequins de impacto ou dispositivos correspondentes.

Precauções de segurança:

Utilize sempre óculos de proteção e luvas quando trabalhar com o conjunto para evitar ferimentos provocados pela queda de detritos ou por ferramentas que escorreguem. Certifique-se de que utiliza a ferramenta correta para o material em questão para evitar quebras ou desgaste prematuro. Não utilize brocas ou cinzéis danificados.

Segurança das crianças e dos animais de estimação:

Guarde o conjunto num local seguro e inacessível a crianças e animais de estimação. Certifique-se de que as arestas afiadas das ferramentas não entram em contacto com crianças ou animais de estimação.

Limpeza e manutenção:

Limpar regularmente as brocas e os cinzéis após a utilização com um pano macio. Se necessário, utilizar uma escova de arame ou uma pedra de amolar fina para afiar as arestas de corte. Guarde as ferramentas na caixa de plástico fornecida para garantir condições de armazenamento e conservação seguras.

Limite de carga:

A carga máxima recomendada para as brocas é de 1-2 bar de pressão, consoante a aplicação e o tipo de material. Não exceder esta carga para evitar danificar as ferramentas.

Certificat de siguranță a produsului

Produs: Set de burghie cu daltă, 13 piese

Producător: ECD Germany

Material: oțel forjat de înaltă calitate, carbură, plastic (ambalaj)

Cerințe generale de siguranță

Setul de burghie cu daltă este în conformitate cu Regulamentul (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor și îndeplinește toate standardele de siguranță necesare pentru utilizarea în siguranță în aplicații manuale, cum ar fi găurirea, cizelarea și găurirea cu impact. Setul este potrivit pentru uz profesional și privat, atâta timp cât sunt luate măsurile de siguranță corespunzătoare.

Instrucțiuni de siguranță

Aplicare corectă:

Utilizați setul de burghie cu dălți numai pentru aplicațiile prevăzute, cum ar fi găurirea, dăltuirea sau găurirea cu impact. Asigurați-vă că burghiurile și dălțile sunt bine fixate în mandrina sau suportul burghiului pentru a preveni alunecarea sau deteriorarea. Utilizați setul numai cu burghie compatibile, burghie cu impact sau dispozitive corespunzătoare.

Precauții de siguranță:

Purtați întotdeauna ochelari de protecție și mănuși atunci când lucrați cu setul pentru a evita rănirea din cauza căderilor de resturi sau a alunecării uneltelor. Asigurați-vă că utilizați unealta corectă pentru materialul în cauză pentru a preveni ruperea sau uzura prematură. Nu utilizați burghie sau dălți deteriorate.

Siguranța copiilor și a animalelor de companie:

Depozitați setul într-un loc sigur, inaccesibil copiilor și animalelor de companie. Asigurați-vă că marginile ascuțite ale uneltelor nu intră în contact cu copiii sau animalele de companie.

Curățare și întreținere:

Curățați regulat burghiurile și dălțile după utilizare cu o cârpă moale. Dacă este necesar, utilizați o perie de sârmă sau o piatră abrazivă fină pentru a ascuți tăișurile. Depozitați uneltele în cutia de plastic furnizată pentru a asigura condiții sigure de depozitare și păstrare.

Limita de încărcare:

Sarcina maximă recomandată pentru burghie este de 1-2 bar presiune, în funcție de aplicație și de tipul materialului. Aveți grijă să nu depășiți această sarcină pentru a evita deteriorarea sculelor.

Produktsäkerhetscertifikat

Produkt: Mejselborrkronesats, 13 delar

Tillverkare: ECD Germany

Material: Högvärdigt smidd stål, hårdmetall, plast (förpackning)

Allmänna säkerhetskrav

Mejselborrkronesatsen överensstämmer med förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet och uppfyller alla nödvändiga säkerhetsstandarder för säker användning i manuella tillämpningar, t.ex. borrar, mejsling och slagborrning. Satsen är lämplig för yrkesmässig och privat användning så länge lämpliga säkerhetsåtgärder vidtas.

Säkerhetsinstruktioner

Korrekt tillämpning:

Använd endast mejselborrkronesatsen för de avsedda användningsområdena, t.ex. borrar, mejsling eller slagborrning. Se till att borrar och mejslar sitter ordentligt fast i borrarhaken eller hållaren för att förhindra att de glider eller skadas. Använd endast satsen med kompatibla bormaskiner, slagbormaskiner eller motsvarande enheter.

Säkerhetsåtgärder:

Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du arbetar med setet för att undvika skador från fallande skräp eller glidande verktyg. Se till att du använder rätt verktyg för det aktuella materialet för att förhindra att det går sönder eller slits i förtid. Använd inte skadade borrar eller mejslar.

Säkerhet för barn och husdjur:

Förvara setet på en säker plats som är oåtkomlig för barn och husdjur. Se till att vassa kanter på verktygen inte kommer i kontakt med barn eller husdjur.

Rengöring och underhåll:

Rengör borrar och mejslar regelbundet efter användning med en mjuk trasa. Använd vid behov en stålborste eller en fin slipsten för att vässa skärepparna. Förvara verktygen i den medföljande plastlådan för att garantera säker förvaring och goda lagringsförhållanden.

Lastgräns:

Den högsta rekommenderade belastningen för borrar är 1-2 bars tryck, beroende på applikation och materialtyp. Var noga med att inte överskrida denna belastning för att undvika att verktygen skadas.

Certifikát bezpečnosti výrobku

Výrobok: Sada sekáčových vrtákov, 13 dielov

Výrobca: ECD Germany

Materiál: vysoko kovaná oceľ, karbid, plast (obal)

Všeobecné bezpečnostné požiadavky

Súprava sekacích vrtákov je v súlade s nariadením (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov a spĺňa všetky bezpečnostné normy potrebné na bezpečné používanie pri ručnom vŕtaní, sekaní a vŕtaní s príklepom. Súprava je vhodná na profesionálne aj súkromné použitie, pokiaľ sa dodržia príslušné bezpečnostné opatrenia.

Bezpečnostné pokyny

Správne použitie:

Súpravu sekacích vrtákov používajte len na určené použitie, napríklad na vŕtanie, sekanie alebo príklepové vŕtanie. Dbajte na to, aby boli vrtáky a sekáče bezpečne usadené vo vŕtacom skľučovadle alebo v držiaku, aby sa zabránilo ich skĺznutiu alebo poškodeniu. Súpravu používajte len s kompatibilnými vrtačkami, príklepovými vrtačkami alebo zodpovedajúcimi zariadeniami.

Bezpečnostné opatrenia:

Pri práci so súpravou vždy používajte ochranné okuliare a rukavice, aby ste predišli zraneniu padajúcimi úlomkami alebo skĺznutím nástrojov. Uistite sa, že používate správne náradie pre daný materiál, aby ste zabránili jeho poškodeniu alebo predčasnému opotrebovaniu. Nepoužívajte poškodené vrtáky alebo sekáče.

Bezpečnosť detí a domácich zvierat:

Súpravu uložte na bezpečné miesto, ktoré je neprístupné deťom a domácim zvieratám. Dbajte na to, aby ostré hrany náradia neprišli do kontaktu s deťmi alebo domácimi zvieratami.

Čistenie a údržba:

Vrtáky a sekáče po použití pravidelne čistite mäkkou handričkou. V prípade potreby použite drôtenú kefu alebo jemný brúsny kameň na nabrúsenie rezných hrán. Náradie skladujte v dodanom plastovom boxe, aby ste zaistili bezpečné skladovanie a skladovacie podmienky.

Limit zaťaženia:

Maximálne odporúčané zaťaženie vrtákov je 1 - 2 bary tlaku v závislosti od použitia a typu materiálu. Dbajte na to, aby ste toto zaťaženie neprekročili, aby nedošlo k poškodeniu nástrojov.